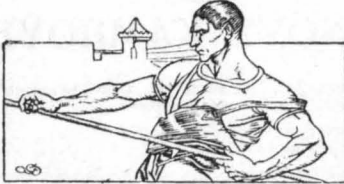


ΞΕΝΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

ΤΟΥ ΙΕΡΩΝΥΜΟΥ ΝΤΟΥΣΣΕ

ΤΑ ΔΥΟ ΑΔΕΛΦΙΑ



Καθισμένος στο κατώφλι του σπιτιού του, όπως συνήθιζε να κάνει κάθε βράδυ, ο Μάλτος κούτταε τόν ήλιο που βασιλευσε κει κάτω, πάρα άπ' τόν άπεραντο κάμπο. Κάθε βράδυ, όταν τελειώνει τη δουλειά του, ο Μάλτος ξεκουραζόταν έτσι από τόν κάματο της μέρας και χαροτάε τήν έπειρινή σιωπή. Ήταν εύτυχισμένος.

Σέ λίγο, ειδή νά φτάνη από τήν στροφή τού μονοπατιού και ή Μύρθα, ή γυναίκα του, ή πιστή συντρόφισσα της ζωής του. Είχε τελειώσει και κείνη τή δουλειά της. Είχε κατέβει στην πόλη για νά ψωνίσει, και τώρα γυρνάει στο σπίτι για νά έτοιμάσει τόν βραδυινό φαί. Περιοπατοές γλήγορα-γλήγορα. Όταν έφτασε κοντά του, ο Μάλτος της έδωσε ένα φιλί στο μέτωπο και ή ρώτησε πώς πέρασε στην πόλη. Μά ή Μύρθα τού άποκρίθηκε με πνιγμένη φωνή: — Φοβάμαι! Θά μάς βοηθί καίμια μεγάλη συμφορά!...

— Και όταν ό άντρας της της ζήτησε περισσότερες πληροφορίες, τού έβγήσαν δυι κάτω, στην πόλη, οι άντρες έτοιμάσαν τά όπλα τους για ένα μεγάλο πόλεμο που δέ θ' άργούσε, άλλοιμονο, νά ξεσπάσει σάν δυνατή μπόρα...

Νύχτωσε. Τά τραγούνια σκόρπιζαν στον άέρα τó γλυκό τρίλισμά τους.

Ο Μάλτος άναστήκασε άπότομα τó κεφάλι του — τά λόγια της γυναίκας του τόν είχαν ριζέει σέ βαθειά συλλογή, και είπε στην Μύρθα:

— Σούε, γυναίκα, στο σπίτι και περιμένε με ώς τού να γερύσω. Άν θή; πού; άργώ, μή φοβήθης καθόλου. Θά πάω μά σιγά-σιγά τούς δυο πολιτείες που βρίσκονται κάτω από τó λόφο μας. Στο μεταξύ, σου έτοιμάσε τόν φαί και δυο στρώματα, γιατί ίσως νά φέρω δυο μουσαφιρούς μαζί μου. Ξαναβήλουν τή γυναίκα του, πήρε τó ροβίδι του, έβριξε στούς ώμους του τήν κάπα του, σφύριξε τού σκυλιού του και κατέβηκε τή βουνοπλαγιά με ταχέ βήμα.

Όταν κατέβηκε κάτω, πήγε πρώτα και βρήκε τó βασιλόπουλο που έξουσίασε τή μά από τίς δυο πολιτείες, τή Βελουσία.

— Έμαθα, πολυχρονόμενε μου άφέντερ, τού είπε γονατίζοντας μπροστά του, δυι θέλεις νά κάνης πόλεμο με τόν άδελφό σου, για νά πάρη σου και τίς δυο πολιτείες που σάς άφησε κληρονομιά ό μακαρίτης ό πατέρας; σας. Έμαθα, άκόμα, δυι θά δώσετε μάχη σ' έκεινον έκει κάτω τόν άνοιχο κάμπο. Δέ θέλανε δυο άσπρη άν άνέβαινες πρωίτηρα, ως τó φτωχικό μου, που βρίσκεται σέ μια βουνοκοφή, για νά δις από κει πάνω, καλύτερα τó κεδίο τή; μάχη, και νά κανόνισης ανάλογο που θά τοποθετήσ τούς στρατεύους σου.

Ο πρίγκιπας τόν κούτταε στην αρχή κατάληκτος. Μά ό Μάλτος τού μιλούσε με τóση ειλικρίνεια και πιστικότητα, ώστε δέχτηκε νά τόν άκολουθήσει.

Όταν έφτασαν στα ριζά τού βουνού, ό Μάλτος σταμάτησε:

— Έμένα νά με συμπιάδεις, άρχοντά μου, είπε στο βασιλόπουλο. Θυμήθηκα πώς έχω νά κάνω κάποια δουλειά στην πόλη. Άνέβα μόνος σου τή βουνοπλαγιά και χρέπα τήν πόρτα τού μικρού σπιτιού που βλέπεις εκεί άπάνω στην κορφή. Θά σ' άνοίξη ή γυναίκα μου ή Μύρθα και θά σέ περιποιηθή ώσπου νά γυρίσει εγώ...

Και ένώ τó βασιλόπουλο άρχισε ν' άνεβαίνει τή βουνοπλαγιά, ό Μάλτος έστρεψε άμείσως, γοργός σάν έλάφι, στην Μαλεισία, τήν άλλή πολιτεια, πού τήν κυβερνούσε ό άδελφός του άρχοντα της Βελουσίας.

Έκείνελαι και σ' αυτόν τά ίδια λόγια που είχε πη στον άδελφό του, και δέν άγγησε νά τόν πείσει νά τόν άκολουθήσει στο φτωχικό του.

Άμα ό Μάλτος έφτασε στο σπίτι του με τó δεύτερο μουσαφιρή του, βρήκε τόν πρίγκιπα της Βελουσίας νά κάθεται στο κατώφλι της πόρτας. Μόλις ό Πρίγκιπας είδε μπροστά του τόν άδελφό του, σηκώθηκε άπότομα, άπ' τή θέση του. Μά δέν θυμάσε άσώτος. Κατάλαβε δυι ατύχη τή σαγήνη δέν έννοιωθε στην καρδιά του, για τόν άδελφό του, τó άγριο μίσο, που αίσθανόταν για αυτόν άλλοτε.

Μά ούτε και ό πρίγκιπας τή; Μαλεισίας δέν ήταν, κείνη τή σαγήνη, θυμωμένος τόν άδελφό του. Μιά άνέκφοραστη κωλοσύνη έκανε τίς καρδιές και τών δυο άνίκανας νά αίσθανθουν μίσο, τή γλυκύτατη ατύχη, κάτω από τόν άστεροσκορπισμένο ουρανό, μες στο ύποβλητικό μυστήριο της νύχτας...

Στό μεταξύ, ή Μύρθα είχε έτοιμάσει τó τραπέζι και προσέκαλε τούς δυο επισκέπτες νά κάθουν νά φάνε.

Τά δυο πριγκιπέσσυλα βούτηξαν μεγάλες

φάτες μαύρου ψωμιού μέσα σέ μιό γαράβα γεμάτη σούπα, έφωσαν από τά μαύρα τραγανά σταφύλια που τούς έφερε ό Μάλτος και έπιανε κρύο δροσερό νερό.

Ό Μάλτος άρχισε νά τούς μιλάει τώρα για τήν όμορφιά τού νυχτερινού ουρανού, όταν είνε στολισμένος μ' άστέρια ή όταν τόν φωτίζει ή σελήνη με τó κλωμό τó φώς της, για τó τραγούδι τού δάσους, για τή θεία γαλήνη που σκορπάζει στη ψυχή τών ανθρώπων ή φύση...

Τά δυο βασιλόπουλα, λημονώντας τήν άμάχη τους, τόν άκουγαν με προσοχή.

Μά σέ λίγο, ή φωνή τού Μάλτος έγινε βαρειά και θλιμένη. Άρχισε νά τούς μιλάει για τήν άχορταγιά και τήν πλεονεξία τών ανθρώπων, για τó τρομερό πάθος της φιλαρχίας που κάνει τούς άνθρώπους θηρία άνήμερα, που σπέρνει τά ριζάνια της δικιόνας σ' ένα άγαπημένο σπίτι...

— Άς είνε, πολλά είπαμε για' άπόψε, είπε τέλος. Θά θέλετε και σεις νά ξεκουραστήτε.

Τά δυο άδελφια σηκώθηκαν. Ό Μάλτος τούς καληνύχτισε και πήγε κ' αυτό; νά κοιμηθή με τή γυναίκα του, σ' άλλο δωμάτιο.

Τήν άλλη μέρα τó πρωί, τά δυο βασιλόπουλα ξέπνησαν εδδιάθετα και χαρομένα. Για πρώτη φορά, έννοιωσαν τόσο ξεκούραστο τó κορμί τους. Μέσα από τή άνοιχτή πόρτα, έβλεπαν τόν κάμπο ν' άπλώνεται μπροστά τους γελαστός, σκεπασμένος από μιάν ανάλαφρη γαλάζια όμίχλη.

— Ά! τί όρατά που είνε! είπαμε και οι δυο μαζί.

— Ύστερα, άγκαλιώστηκαν και ρώτησε ό ένας τόν άλλον πώς πέρασε τή νύχτα του, όπως στά παλιά τά χρόνια, τόν καιρο που ήτανε μικρά παιδιά άκόμα στο παλάτι τού πατέρα τους, και τó φερί της πλεονεξίας δέν είχε ακόμα κεντήσει τήν καρδιά τους.

Σέ λίγο είδανε τó Μάλτο νά όργωνει τόν κάμπο. Τά πουλιά γλυκολειδούσανε σάν δέντρο, ό ήλιος έλαμπε δόξυρος.

Η Μύρθα τούς έφερε δυο κουτες γεμάτες γάλα, θερμό άκόμα, άρμεγμένο κείνη τή στιγμή. Τά δυο άδελφια τó ήπιανε με μεγάλη όρεξη.

Άποχαιρέτησαν ύστερα τó φιλόξενο ξενοστάσι των χωριών, τούς εθαρίστησαν για τήν καλή ύποδοχή που τούς είχανε κάνει και, άγκαλιασμένους, κατέβηκαν μαζί τή βουνοπλαγιά, μ' εθθημη καρδιά.

Ύστερα όμως από λίγες μέρες, ό Μάλτος άκουσε ένα τρομερό θόρυβο στον κάμπο και σέ λίγο είδε νά προβάλλουν τά στρατεύματα τών δυο άδελφών.

Ό άδελφοκτόνος πόλεμος είχεν άρχίσει!

Όταν βασιλευσε πειά ό ήλιος και τελείωσε ή μάχη, ό Μάλτος κατέβηκε τή βουνοπλαγιά και τράβηξε προς τόν κάμπο, με τήν καρδιά σφιγμένη. Κατάλαβανε καλά τί είχε συμβεί.

Μόλις τά δυο βασιλόπουλα γύρισαν στο παλάτι τους, μόλις έαναβρόθηκαν στο περιβάλλον τής ψευτιάς, της ύποκρισίας και τού μίσους, μόλις έαναβρόθηκαν κοντά στούς ποιητούς αβλικούς που τούς έ ανέλθιαν τά πλανερά λόγια τους, έννοιωσαν τó άποκοιμημένο μίσο τους νά ζυτνάη πιό δυνατά, πιό ζσηρό. Λημονήσαν τίς όρες που πέρασαν μαζί, σάν άγατημένα άδελφια, στην κορφή τού βουνού. Σύνεξαν τότε άμείσως τούς στρατεύους των και ώρμησαν ό ένας πάνω στον άλλο...

Ό Μάλτος φτάνοντας στον κάμπο βρήκε, άνάμεσα σά πιό ματα τών στρατιωτών, τά δυο βασιλόπουλα θανάτσια πληγωμένα. Έδωσε άμείσως τίς πληγές τους και τίς έαναθύησε τίς εύτυχισμένες στιγμές που είχανε περάσει στο σπίτι τους.

Κ' ένώ τούς μιλούσε, τά χωρικηροτικά τών δυο έδομοθητών άδελφών πήρανε μιό έκφραστο ύπερτάτης γαλήνης. Ξαναθυμήθηκαν τó θεϊνο όραμα τού νυχτερινού ουρανού, τά πουλιά που κελαιδούσανε, τήν άπεραντή όμορφιά της φύσεως.

— Θυμάσαι, άδελφέ μου, τί όρατα που ήτανε κει πάνω; ψυθύρισε ό ένας;

— Ναι, άποκρίθηκε ό άλλος. Δέν φαντάζεσαι πού σέ άγαποσα, τίς όρες έκείνες...

— Άλλοιμονο, τελείωσε τ' όρατίο αυτό δ' νεϊρο!

— Ναι, άδελφέ μου, όλα τελείωσαν...

Τά δυο άδελφια σφύθησαν με μεγάλη δυσκολία τó ένα κοντά στο άλλο, άγκαλιώθηκαν με δακρυρομένα μάτια, χόιδεψε ό ένας τά μαζιά τού άλλου, φιλήθησαν στο στόμα με στοργή — και έψύχσανε!...

